

出國報告（出國類別：考察）

「『建構』」東亞：
博克塞手稿中的『大明』」考察計畫

服務機關：清華大學歷史系

姓名職稱：李毓中助理教授

派赴國家：西班牙

出國期間：100年5月27日至100年6月9日

報告日期：100年7月6日

摘要

西班牙，為大航海時代初期最早與中國官員建立接觸的國家，也因此現今該國的圖書館及檔案館內，收藏許多有關明朝的文獻及史料。此次的考察的主要目的，即是執行筆者目前手中的研究計畫「『建構』東亞(一)：博克塞手稿(Boxer Codex)中的『大明(Taybin)』」。因此，此行的資料搜集工作是針對博克塞手稿中，有關 1575 年拉達(Martin de Rada)代表菲律賓總督出使大明(Taybin)前往福建的過程、以及馬尼拉西班牙人所搜集中國宗教、珍禽異獸(山海經)的文本，找尋其相關資料的來源。

關鍵字

博克塞手稿、大明、馬丁·德·拉達、中國宗教、山海經

目次

摘要.....	P.1
目的.....	P.3
過程.....	P.3
心得與建議.....	P.5

一、 目的

此次前往西班牙，主要目的即是執行筆者目前手中的研究計畫「『建構』東亞(一)：博克塞手稿(Boxer Codex)中的『大明(Taybin)』」。因此，此行的資料搜集工作是針對博克塞手稿中，有關 1575 年拉達(Martin de Rada)代表菲律賓總督出使大明(Taybin)前往福建的過程、以及馬尼拉西班牙人所搜集中國宗教、珍禽異獸(山海經)的文本，找尋其相關資料的來源。

二、 過程

整個調查研究行程如下：

5 月 27 日(星期五)

下午 19:30 由台北出發，由於臺灣與西班牙無直飛班機，故先行搭機前往荷蘭阿姆斯特丹。

5 月 28 日(星期六)

早上 09：25 分抵達馬德里，經簡單盥洗後，隨即前往西班牙國家圖書館進行該館所藏有關明代中國古籍的調查工作。

5 月 29 日(星期日)

早上及下午至書店，尋找相關參考及研究書籍。

5 月 30 日(星期一)

早上前往王家歷史學院(Real Academia de la Historia)，進行該館所藏有關明代中國古籍的調查工作。

5 月 31 日(星期二)

早上搭乘西班牙高鐵 AVE 前往科多華(Cordoba)，拜會科多華大學的 Antonio Gracia-Abasolo 教授等。下午前往塞維亞(Sevilla)，拜會西班牙國科會(CSIC)的西班牙語美洲研究學院(Escuela de Estudios Hispano-Americanos)的 Maria L. L. Cuetos 教授等。

6 月 01 日(星期三)

拜會塞維亞大學美洲(含菲律賓)史研究所所長 Julián B. Ruiz Rivera 以及該所多位教授，商討未來在臺灣舉辦西班牙在東亞及太平洋相關研討會進行交

流的可能性。

6月02日(星期四)

拜會印地亞斯總檔案館(Archivo General de Indias) Maria Isable Simo 館長，討論該館所藏「古今形勝之圖」複製出版之事宜，下午返回馬德里。

6月03日(星期五)

早上前往艾斯可利亞王家圖書館(Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial)，進行該館所藏有關明代中國古籍的調查工作。

6月04日(星期六)

早上及下午尋找相關研究 DVD，以作為未來授課教學之參考。

6月05日(星期日)

早上及下午至書店尋找相關研究書籍。

6月06日(星期一)

早上前往貴族檔案館 (Seccion Nobleza del Archivo Historico Nacional)，進行該館所藏有關明代中國古籍的調查工作。

6月07日(星期二)

早上開始將收集到的資料裝箱打包，中午便離開旅館前往機場；但是當筆者順利辦理完登機手續入關，於登機門前等候準備登機時，方得知荷航班機有所延誤，需晚上 18:30 才能搭乘飛機前往阿姆斯特丹，使得筆者無法前往該地搭乘荷航往臺北之班機，後只得聽從航空公司人員之安排，於晚間 22:00 左右抵達阿姆斯特丹前往過境旅館。

6月08日(星期三)

滯留在荷蘭阿姆斯特丹過境旅館及機場一整天後，終於在 20:45 分搭上飛機返回臺灣。

6月09日(星期四)

經過一天的班機延誤，終於在 18:20 抵達桃園機場，結束此一西班牙資料搜集及學術交流與拜會的行程。

三、 心得與建議

在約兩個星期的匆促行程中，筆者先後造訪了西班牙國家圖書館、王家歷史學院、艾斯可利亞王家圖書館、塞維亞的西班牙語美洲研究學院、科多華大學等機構，與西班牙相關研究單位，有了具體的學術交流成果。

本次所搜集的史料，搜集到相當豐富的材料，甚至找到筆者搜尋八年一直無所獲的檔案，這可說是作為一個史學研究工作者，最為快樂的一件事，也因此此行對筆者而言，雖旅途有所耽擱，但整體而言，收獲甚豐。

出國報告審核表

出國報告名稱：「『建構』」東亞：博克塞手稿中的『大明』」考察計畫		
出國人姓名（2人以上，以1人為代表）	職稱	服務單位
李毓中	助理教授	國立清華大學歷史研究所
出國類別	<input checked="" type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input type="checkbox"/> 其他_____（例如國際會議、國際比賽、業務接洽等）	
出國期間：100年5月27日至100年6月9日		報告繳交日期：100年7月6日
計畫主辦機關審核意見	<input type="checkbox"/> 1. 依限繳交出國報告 <input type="checkbox"/> 2. 格式完整（本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」） <input type="checkbox"/> 3. 無抄襲相關出國報告 <input type="checkbox"/> 4. 內容充實完備 <input type="checkbox"/> 5. 建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 6. 送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 7. 送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8. 退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項 <input type="checkbox"/> 抄襲相關出國報告之全部或部分內容 <input type="checkbox"/> 電子檔案未依格式辦理 <input type="checkbox"/> 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 9. 本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： <input type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告座談會（說明會），與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告 <input type="checkbox"/> 其他_____ <input type="checkbox"/> 10. 其他處理意見及方式：	
審核人	一級單位主管	機關首長或其授權人員

說明：

一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。

二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「政府出版資料回應網公務出國報告專區」為原則。